



# COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye. Tél: +31 (0)70 302 23 23. Télégr.: Intercourt,  
La Haye. Télécopie: +31 (0)70 364 99 28. Télex: 32323. Adresse électronique:  
mail@icj-cij.org. Adresse Internet: <http://www.icj-cij.org>.

---

## Communiqué de presse

Non officiel

N° 2004/22

Le 18 juin 2003

### Certaines procédures pénales engagées en France (République du Congo c. France)

#### La Cour fixe des délais pour le dépôt d'une réplique et d'une duplique

LA HAYE, le 18 juin 2004. Par une ordonnance en date du 17 juin 2004, la Cour internationale de Justice (CIJ) a autorisé la présentation d'une réplique par la République du Congo et d'une duplique par la France en l'affaire relative à Certaines procédures pénales engagées en France (République du Congo c. France).

Dans son ordonnance, la Cour a fixé au 10 décembre 2004 et au 10 juin 2005 respectivement les dates d'expiration des délais pour le dépôt de ces pièces de procédure.

La Cour a adopté cette ordonnance compte tenu de l'accord des Parties et des circonstances propres à l'affaire.

---

#### HISTORIQUE DE LA PROCEDURE

Pour consulter l'historique de la procédure, il convient de se reporter au communiqué de presse 2003/21 sur le site Internet de la Cour ([www.icj-cij.org](http://www.icj-cij.org)). Cliquer sur «Rôle» puis sur le nom de l'affaire relative à Certaines procédures pénales engagées en France (République du Congo c. France).

---

Le texte intégral de l'ordonnance de la Cour sera prochainement disponible sur le site Internet de la Cour ([www.icj-cij.org](http://www.icj-cij.org)). Il est toutefois rappelé que les pièces de la procédure écrite demeurent confidentielles au moins jusqu'à l'ouverture de la procédure orale.

---

Département de l'information :

M. Arthur Witteveen, premier secrétaire (+ 31 70 302 23 36)

Mme Laurence Blairon et M. Boris Heim, attachés d'information (+ 31 70 302 23 37)

Adresse électronique : [information@icj-cij.org](mailto:information@icj-cij.org)